**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture
**Band:** 89 (1992)
**Heft:** 3

**Rubrik:** Société romande d'apiculture

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 10.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

## Assemblée des délégués du 21 mars 1992

Samedi 21 mars, à 9 h 45 précises, à Yverdon, Restaurant du Buffet CFF, 1er étage.

### ORDRE DU JOUR

1. Ouverture et contrôle des pouvoirs.
2. Désignation des scrutateurs.
3. Adoption du procès-verbal de l'assemblée des délégués du 16 mars 1991 (voir pages 217 à 220 du JSA de juin 1991).
4. Adoption des rapports parus dans le JSA:
   1. Rapport du président.
   2. Rapport du contrôle du miel.
   3. Rapport de la vulgarisation et de l'élevage.
   4. Rapport concernant les assurances.
   5. Rapport de la bibliothèque.
   6. Rapport des pesées et stations d'observation.
5. Propositions de modifications des statuts, art. 13 et 19 (discussion et approbation).
6. Publication du JSA art. 9 (12, 11, 10 publications), discussion et décision.
7. Nomination d'un membre du jury pour le concours des ruchers, et d'un suppléant.
8. Finances:
   1. Comptes 1991.
   2. Rapport de la commission de vérification.
   3. Budget 1992.
   4. Fixation de la cotisation 1993.
   5. Désignation des sections vérificatrices des comptes 1992 (Ajoie, Alpes et Avenches).
9. Concours des ruchers 1991 (remise de la médaille de vermeille).
   Concours 1992.
10. Renouvellement des mandats de MM. Jean-Paul Cochard, Robert Fauchère et Albert Thiévent.
11. Nomination d'un membre au CC en remplacement de M. Boo, démissionnaire.
12. La parole aux invités.
13. Vœux des fédérations.
14. Divers.

## BILAN AU 31 DÉCEMBRE 1991

**ACTIF**

| | | |
|---|---|---|
| Caisse | 45.06 | |
| CCP | 8 981.43 | |
| Banque de l'Etat de Fribourg | 1 584.15 | |
| Titres | 125 300.— | |
| Annonces à encaisser | 10 767.— | |
| Bibliothèque | 3.— | |
| Matériel, diplômes, insignes | 1 569.55 | |
| Etiquettes | 2 713.50 | |
| Actifs transitoires | 70 593.65 | |
| Total de l'actif | **221 557.34** | |

**PASSIF**

| | | |
|---|---|---|
| Banque Cantonale Vaudoise | | 2.— |
| Fonds de propagande | | 63 765.44 |
| Fonds Aide à l'apiculture | | 39 630.65 |
| Fonds Assurance vols | | 42 750.40 |
| Fonds Bertrand - Réserve | | 15 000.— |
| BEF, billet N° 9030 | | 30 000.— |
| Passifs transitoires | | 24 607.25 |
| Fonds propres - Capital | | 8 900.40 |
| Résultat de l'exercice après attributions | 3 098.80 | |
| Total du passif | | **221 557.34** |

---

# Vétérans SAR : 60 ans de sociétariat et plus

# INVITATION

En 1992 des collègues apiculteurs auront atteint un âge très respectable et totaliseront 60 ans de sociétariat et plus à la SAR. Ils sont invités à se joindre aux apiculteurs de leur section qui assisteront à l'assemblée des délégués le 21 mars 1992 **au Buffet de la Gare, à Yverdon.**

**Les responsables de sections feront le nécessaire auprès de ces anciens pour qu'ils assistent à nos délibérations.**

**Le repas de midi leur sera offert par la SAR.**

*Le préposé aux vétérans : Thiévent Albert*

# COMPTES D'EXPLOITATION DE L'EXERCICE 1991

## CHARGES

| | |
|---|---|
| Assemblée des délégués, vétérans SAR | 8 556.10 |
| Comité, président, secrétaire | 11 423.— |
| Gérance et loyer | 3 000.— |
| Fournitures de bureau | 979.— |
| Ports | 444.15 |
| Téléphones | 262.90 |
| Taxes CCP | 268.90 |
| Impôts | 1 060.20 |
| AVS, allocations familiales | 378.65 |
| Stations d'observations | 715.50 |
| Assurance RC | 4 856.40 |
| Contrôle du miel, instruments de contrôle | 14 218.65 |
| Prestations de tiers | 780.— |
| Frais de la bibliothèque | 2 446.85 |
| Frais du journal | 95 593.50 |
| Cotisations à charge | 3 323.— |
| Vulgarisation | 104 156.30 |
| Propagande | 2 517.— |
| Concours des ruchers | 2 601.05 |
| Frais de garde | 178.30 |
| Vols et déprédations | 6 927.— |
| Révision des comptes, jubilés, représentations | 2 234.75 |
| Total des charges | **266 921.20** |

## PRODUITS

| | | |
|---|---|---|
| Cotisations membres sections | | 111 642.— |
| Abonnements membres individuels suisses | | 3 325.— |
| Abonnements membres individuels étrangers | | 2 149.75 |
| Annonces du journal | | 15 821.— |
| Intérêts des fonds | | 11 691.70 |
| Vulgarisation | | 98 949.40 |
| Recettes contrôle du miel | | 4 290.— |
| Recettes de la propagande | | 5 043.— |
| Recettes étiquettes, sacs, panneaux | | 8 385.90 |
| Recettes des surprimes | | 3 143.80 |
| Recettes diverses | | 1 060.50 |
| Total des produits | | **265 502.05** |
| Perte de l'exercice | **1 419.15** | |

## Etat des titres au 31 décembre 1991

| | Valeur nominale |
|---|---|
| Obl. 3½% BCV, N° 26.630.00, 1978-1993 | 10 000.— |
| Obl. 5%, BEF, N° 27.585.00, 1981-1993 | 5 000.— |
| LDG 3½%, Banques Cantonales Suisses<br>N° 48.902.00, 1979-1994 | 10 000.— |
| Obl. 3¾%, Eurofima, Bâle<br>N° 105.301.00, 1979-1994 | 10 000.— |
| Parts soc. nom., 2 × Fr. 100.—<br>Comptoir suisse Lausanne, N° 161.099.00 | pm |
| Une part sociale nom., USP<br>N° 228.720.00, Fr. 1000.—, estimée | 300.— |
| BDC 7¾%, Banque de l'Etat de Fribourg, remb. 12.4.94<br>N° 1.318.173.00, constituée en 1991 | 10 000.— |
| BDC 4½%, BEF<br>N° 1.318.174.00, remb. 11.11.1992 | 10 000.— |
| BDC 7%, BEF<br>N° 1.318.176.00, remb. 14.2.1993 | 10 000.— |
| BDC 4¾%, Caisse Raiffeisen, Bouloz<br>N° 1.324.250.00, remb. 3.3.1993 | 20 000.— |
| BDC 5½%, Caisse Raiffeisen, Sommentier<br>N° 1.329.009.00, remb. 12.5.1992 | 10 000.— |
| BDC 7%, Caisse Raiffeisen, Sommentier<br>N° 1.329.010.00, remb. 25.2.1992 | 10 000.— |
| BDC 8%, CAIB, Romont<br>N° 1.343.454.00, remb. 27.11.1992 | 10 000.— |
| BDC 4½%, Banque Glâne-Gruyère, Romont,<br>N° 1.356, 023.00, remb. 26.2.1993 | 10 000.— |
| | **125 300.—** |

**Remarques concernant le budget de l'exercice 1992**

Pour 1990, il y a eu onze numéros du *Journal suisse d'Apiculture* avec 480 pages. Pour 1991, il y a eu dix numéros du *Journal suisse d'Apiculture* avec 432 pages. Pour 1992, le budget prévoit aussi dix numéros du JSA. Pour le cas où vous demanderiez de prévoir onze numéros du JSA la perte serait de Fr. 27 800.—.

# BUDGET DE L'EXERCICE 1992

## Comparaison des comptes des années 1990/1991 et budget 1992

| | 1990 | 1991 | budget 1992 |
|---|---|---|---|
| Assemblée des délégués | 9 221.25 | 8 556.10 | 9 000.— |
| Comités, président, secrétaire | 7 888.— | 11 423.— | 11 600.— |
| Gérance et loyer | 3 000.— | 3 000.— | 3 000.— |
| Fournitures de bureau | 466.50 | 979.— | 1 000.— |
| Ports | 398.70 | 444.15 | 600.— |
| Téléphones | 338.45 | 262.90 | 300.— |
| Taxes CCP | 162.70 | 268.90 | 300.— |
| Impôts | 487.10 | 1 060.20 | 800.— |
| AVS, allocations familiales | 385.50 | 378.65 | 400.— |
| Stations d'observations | 711.40 | 715.50 | 800.— |
| Assurance RC | 5 191.— | 4 856.40 | 4 800.— |
| Contrôle du miel | 11 207.20 | 14 218.65 | 11 000.— |
| Prestations de tiers | 730.— | 780.— | 800.— |
| Frais bibliothèque | 3 084.15 | 2 446.85 | 2 600.— |
| **Frais JSA** | **101 056.05** | **95 593.50** | **108 000.—** |
| Cotisations à charge | 2 956.— | 3 323.— | 8 800.— |
| **Vulgarisation** | **64 243.20** | **104 156.30** | **155 000.—** |
| Propagande | 1 229.50 | 2 517.— | 4 000.— |
| Concours des ruchers | 1 348.85 | 2 601.05 | 2 500.— |
| Frais de garde | 251.50 | 178.30 | 200.— |
| Vols et déprédations | 4 624.— | 6 927.— | 5 000.— |
| Révisions des comptes, jubil., etc. | 5 177.75 | 2 234.75 | 3 000.— |
| **Total des charges** | **224 158.80** | **266 921.20** | **333 500.—** |
| Nombre de membres de sections | 4564 | 4465 | 4 344 |
| Cotisations membres sections | 114 101.— | 111 642.— | 126 000.— |
| Abonnements indiv. suisses | 4 010.— | 3 325.— | 3 600.— |
| Abonnements indiv. étrangers | 1 994.70 | 2 149.75 | 2 800.— |
| Annonces JSA | 19 880.— | 15 821.— | 17 000.— |
| Intérêts des fonds | 10 692.45 | 11 691.70 | 11 000.— |
| **Vulgarisation** | **58 359.45** | **98 949.40** | **146 000.—** |
| Recettes contrôle miel | 3 323.— | 4 290.— | 2 000.— |
| Recettes propagande | 4 021.15 | 5 043.— | 2 000.— |
| Recettes étiquettes, etc. | 1 910.60 | 8 385.90 | 2 000.— |
| Recettes surprimes | 2 969.— | 3 143.80 | 3 000.— |
| Recettes diverses | 330.— | 1 060.50 | 300.— |
| **Total des recettes** | **221 591.35** | **265 502.05** | **315 700.—** |
| **Résultat** | **— 2 567.45** | **— 1 419.15** | **— 17 800.—** |
| **Total des pertes cumulées** | | | **— 21 786.60** |
| **Nombre de membres en 1992** | | | **4344** |
| **Soit par membre des sections** | | | **— 5.02** |